

KOFFERDAM-KLAMMER – GEBRAUCHSANLEITUNG

Warnungen – Nur zum zahnärztlichen Gebrauch bestimmt. Die Klammern sollten ersetzt werden, wenn sie deformiert, abgenutzt oder beschädigt sind. Die Nutzungsdauer der Klammer hängt von der Anzahl der Anwendungen und der Sorgfalt beim Befestigen sowie bei der Reinigung und Lagerung ab. Die Klammern können beschädigt werden, wenn keine pH-neutralen Spül- oder Reinigungsmittel verwendet werden. Es ist bekannt, dass Klammern nach mehrmaligem Gebrauch oder als Folge einer Überdehnung brechen oder beschädigt werden.

Verwendungszweck – Die Klammer wird über einen Zahn platziert, um den Kofferdam zu fixieren und das Gewebe aus dem Behandlungsbereich zu entfernen.

Gebrauchsanweisung – Die Klammer aus der Verpackung entnehmen und vor Gebrauch reinigen und sterilisieren. Die Sicherheitsligatur (Zahnseide) um die Klammer binden, um ein Verschlucken zu verhindern, falls die Klammer sich löst bzw. abgeht oder bricht. (Siehe Abbildung A für die empfohlene Technik.) Die Klammer vormontieren, um sicherzustellen, dass ein Vier-Punkt-Kontakt zu den proximalen Zahnoberflächen besteht. Bei Anwendung der Flügeltechnik wird die Klammer dann so in das vorgestanzte Loch in den Kofferdam eingesetzt, dass ihre Flügel das Loch offen halten. Mithilfe der Klammerzange können der Kofferdam und die Klammer dann über dem Zahn eingesetzt werden. Der Kofferdam wird dann von den Flügeln der Klammer auf den Zahn abgestreift.



Abbildung A

Reinigung – Die Klammern sollten unmittelbar nach dem Eingriff abgespült und gereinigt werden. Wenn die Reinigung nicht zeitnah erfolgt, wird dadurch die Nutzungsdauer der Klammer vermindert und es kann zur Verfärbung oder Korrosion kommen. Überschüssige Materialien vor der Ultraschallreinigung abspülen und entfernen. Eine pH-neutrale Universalreinigungslösung verwenden, z. B. BioSonic UC30 General Purpose oder UC31 General Purpose + Rust Inhibitor, und die vom Hersteller des Ultraschallreinigers bereitgestellten Anweisungen beachten. Reinigungsmittel von den Klammern abspülen. Überprüfen, ob alle Verunreinigungen von der Klammer entfernt wurden. Den Vorgang ggf. wiederholen. Klammern trocknen lassen. Detaillierte Reinigungsanweisungen entnehmen Sie bitte dem Dokument P/N 20004841 Dental Dam Accessories Cleaning IFU (Gebrauchsanleitung zur Reinigung von Kofferdam-Zubehör).

Sterilisation – Wichtig: Falls Material auf der Klammer belassen wird, kann dadurch die Sterilisation der Klammer behindert werden.

15 Minuten bei 132 °C in einem Gravitationsautoklav (Dampfsterilisator) autoklavieren.
oder

4 Minuten bei 132 °C in einem Vorvakuum-Sterilisator autoklavieren.

Die Anweisungen des Autoklavherstellers beachten, um sicherzustellen, dass die maximale Beladung nicht überschritten wird.

Inspektion – Überprüfen Sie die Klammer vor Gebrauch immer per Sichtkontrolle auf die richtige Spannung, Deformierung, Abnutzung oder Beschädigung. Entsorgen Sie die Klammern, wenn Sie Mängel feststellen.

Pflege – Um eine maximale Nutzungsdauer sicherzustellen, darf die Klammer nicht gebogen oder verformt werden. Vermeiden Sie, dass die Klammern durch andere Klammern oder Instrumente angekratzt werden.

Bei der Anwendung von Obturationsverfahren unter Verwendung von Natriumhypochlorit ist sicherzustellen, dass die Klammern sofort nach der Behandlung gut mit Wasser abgespült werden. Ein zu langer Kontakt zu Natriumhypochlorit kann Lochfraß oder Grübchenbildung an der Klammer verursachen, wodurch die Nutzungsdauer der Klammer deutlich verkürzt wird.

Ein Befolgen dieser Anweisungen trägt dazu bei, die Lebensdauer der Klammer zu verlängern. Es liegt in der Verantwortung des Anwenders, darauf zu achten, dass die hier beschriebenen Schritte eingehalten und Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden.

Hinweis: Melden Sie alle schweren Vorfälle, die sich im Zusammenhang mit diesem Produkt ereignet haben, dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaates, in dem der Anwender niedergelassen ist und/oder der Patient seinen Wohnsitz hat.

Coltene/Whaledent Inc. 
235 Ascot Parkway
Cuyahoga Falls, OH 44223 / USA
Tel. USA und Kanada +1 800 221 3046
+1 330 916 8800
Fax +1 330 645 8704
info.us@coltene.com

Coltene/Whaledent GmbH + Co. KG
Raiffeisenstraße 30
89129 Langenau / Deutschland
Tel. +49 (0) 7345 805 0
Fax +49 (0) 7345 805 201
info.de@coltene.com



Coltene/Whaledent AG
Feldwiesenstrasse 20
9450 Altstätten / Schweiz
Tel. +41(0)71 757 53 00
Fax +41(0)71 757 53 01
info.ch@coltene.com

www.coltene.com